

THESIS

**ACCEPTABILITY AND TRANSLATION PROCEDURES OF
INDONESIAN CULTURAL TERMS IN ENGLISH TRANSLATION OF
“ARUNA DAN LIDAHNYA” MOVIE SUBTITLES**



By:

Kanaya Khairan Shaumi

J1A021012

MINISTRY OF HIGHER EDUCATION, SCIENCE, AND TECHNOLOGY

UNIVERSITAS JENDERAL SOEDIRMAN

FACULTY OF HUMANITIES

ENGLISH DEPARTMENT

ENGLISH STUDY PROGRAM

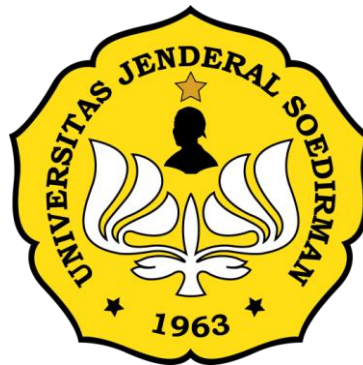
PURWOKERTO

2025

THESIS

**ACCEPTABILITY AND TRANSLATION PROCEDURES OF INDONESIAN
CULTURAL TERMS IN ENGLISH TRANSLATION OF
“ARUNA DAN LIDAHNYA” MOVIE SUBTITLES**

Submitted in Fulfilment for the degree of Bachelor of Arts



By:

Kanaya Khairan Shaumi

J1A021012

MINISTRY OF HIGHER EDUCATION, SCIENCE, AND TECHNOLOGY

UNIVERSITAS JENDERAL SOEDIRMAN

FACULTY OF HUMANITIES

ENGLISH DEPARTMENT

ENGLISH STUDY PROGRAM

PURWOKERTO

2025